





ergwert	297,0	Metallwaer	73,00
schwaert	231,75 G	" Stahlwaer	169,25 G
schwaert	67,00 G	" Induſtrie	120,50 G
schwaert	186,60	" Wein, Weſt. Kalſtn.	114,90
schwaert	158,00 G	" Taſchſch. Guſt. Döſt.	209,00
fabrif	61,50	" Eſcherig Chem. Fabri	230,50 G
fabrif	60,75 G	" Zöfel. Vergb. Zint	371,00 G
fabrif	125,50 G	" Elektr. -	122,90 G
fabrif	299,50 G	" Kohnſenwaer	20,60
fabrif	185,00 G	" Portland - Cement	167,70
fabrif	175,50 G	" Siemens u. Paſte	129,30 G
fabrif	276,50 G	" Ziemts - Breibow Cem.	141,03 G
fabrif	297,00 G	" Chamotte	801,50 G
fabrif	232,00 G	" Electric. - Werte	138,60 G







Stettin, der 20. August 1903.  
**Polizeiverordnung**  
betreffend die Lagerung von Spiritus von mehr als 50 % Tralles.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850, sowie der §§ 143 und 144 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 wird für die Lagerung von Spiritus von mehr als 50 % Tralles unter Zustimmung des Gemeindevorstandes für den Umfang des Stadtbezirks Stettin folgende Polizeiverordnung erlassen:

§ 1.  
Die zum Kleinhandel in den Verkaufsräumen lagernden Vorräte dürfen nicht mehr als 250 Liter betragen.

§ 2.  
Die Lagerung von mehr als 2 1/2 bis 10 Hektolitern einschließlich ist nur außerhalb des Verkaufsräumens und nur unter folgenden Bedingungen gestattet:

- die von massiven Umfassungswänden umgebenen Räume müssen zu ebener Erde oder in Kellern liegen, unheizbar, gut gelüftet sein und dürfen keine Abflüsse nach außen haben;
  - die Lagerräume und ihre Zugänge dürfen weder in direkter noch indirekter Verbindung mit Treppenhäusern stehen, welche nach Räumen führen, die zum dauernden Aufenthalt von Menschen dienen;
  - wenn in demselben Lagerraum noch andere brennbare Stoffe gelagert werden, so müssen die Spirituskübel von diesen entweder durch eine unverbrennliche, ununterbrochene Wand getrennt werden, welche mindestens 0,80 m. in jedem Falle jedoch so hoch sein muß, daß das Überlaufen von auslaufendem Spiritus verhindert wird, oder sie müssen in Bezug auf einen gemauerten Behälter so gelagert werden, daß im Falle eines Feuers die gesamte Flüssigkeit in diesen Behälter laufen muß und von hier aus wieder durch noch über die Umfassung nach den übrigen Teilen des Raumes entweichen kann.
- Das Auflegen von Sand ist unterbunden, die Sohle muß vielmehr stets rein gehalten werden;
- der Raum muß durch direktes Tageslicht gut beleuchtet sein.
- Das Ab- und Umladen von Spiritus bei künstlichem Licht ist unterbunden.

§ 3.  
Für die Lagerung von mehr als 10 bis einschließlich 100 hl gelten folgende Bestimmungen:

- den Vorschriften des § 2 muß genügt werden, soweit dieselben nicht durch die nachstehenden eine Änderung oder Ergänzung finden;
  - die Räume müssen massiv gepflastert, undurchlässigen Fußboden und überhöhten Deden haben, in Wohngebäuden unter Ausschluss von Ecken.
- Der Fußboden ist mit einem Gefälle von mindestens 1:100 nach einer unmittelbar am Eingange herzustellenden, flachen Wanne zu versehen, welche beim Betreten des Raumes paßiert werden muß, so daß jede Ansammlung von Flüssigkeiten sofort zu bemerken ist.
- Senkgruben sind nur dann statthaft, wenn dieselben nach einem außerhalb des Raumes liegenden Behälter entwässern, welcher die gesamte lagernde Flüssigkeit aufnehmen kann;
- die Umfassungswände müssen so hoch ohne Unterbrechung aufgeführt werden, daß der flüssige Inhalt des Raumes von dem tiefsten durchbrochenen Punkte bis zur Sohle 1 1/2 mal so groß ist, als die im Räume lagernde Flüssigkeit einnehmen würde.
  - Verbindungen mit anderen Räumen müssen feuerdicht hergestellt werden;
  - unterhalb des Lagerraumes befindliche Räume dürfen zum dauernden Aufenthalt von Menschen nicht benutzt werden;
  - der Lagerraum muß im Falle einer Feuergefahr mittelst der städtischen Wasserleitung unter Wasser gesetzt werden können. Der Polizeipräsident kann von dieser Vorschrift Ausnahmen zulassen, sofern eine andere Einrichtung vorhanden ist, welche die jederzeitige Erreichung desselben Zwecks sicherstellt.

§ 4.  
Mengen von mehr als 100 hl dürfen in Wohngebäuden nicht lagern.

§ 5.  
In einem Räume dürfen mehr als 100 bis 1500 hl in Gebinden nur unter folgenden Bedingungen gelagert werden:

- die §§ 3 und 4 finden Anwendung, soweit in nachfolgendem keine abweichenden Bestimmungen Anderes vorsehen;
- der Lagerraum muß einen direkten Zugang von außen, von der Straße, dem Hofe oder Garten haben;
- die Umfassungswände dürfen keine nach anderen Räumen führenden Öffnungen haben;
- hat der Lagerraum keine Dede, sondern nur ein Dach, so ist dieses von unverbrennlichem Material herzustellen;
- andere brennbare Gegenstände dürfen sich in dem Lagerraum nicht befinden.

§ 6.  
In einem und demselben Raum dürfen Mengen von mehr als 1500 bis 2500 hl nur in Refervoirs aus unverbrennlichem Material gelagert werden. Es gelten hierfür nachfolgende Bestimmungen:

- die in § 5 enthaltenen Vorschriften finden auch hier mit den nachfolgenden Ergänzungen bzw. Änderungen Anwendung;
  - die Lagerräume dürfen nur in der Nähe von Flüssen, Kanälen oder anderen entsprechend großen Gewässern angelegt werden. Die Entfernung darf 100 Meter nicht übersteigen.
  - die Refervoirs müssen bei Neubauten auf mindestens 0,80 Meter Entfernung freien Raum haben, so daß jede Stelle derselben leicht revidiert werden kann; bei bestehenden Anlagen genügt für die bereits vorhandenen Refervoirs ein freier Raum von 0,40 m;
  - jeder Behälter muß an seiner höchsten Stelle mit einem unverrückbaren Entlüftungsröhr versehen sein, welches in ungefährlicher Weise ins Freie zu führen und hier mit einem Glycerinverschlus und am Ende mit einem nach unten gerichteten Knie zu versehen ist.
- Der Querschnitt des Rohres ist so zu bemessen, daß die durch die Einwirkung eines Feuers auf das Refervoir sich entwickelnden Spiritusdämpfe entweichen können, ohne eine Sprengung des letzteren herbeizuführen.
- Werden mehrere Entlüftungsröhre vom Refervoir eines und desselben Lagerraumes vereinigt, so muß der Querschnitt des Sammelrohres mindestens gleich der Summe der Querschnitte der einmündenden Röhre sein.
- die Öffnungen für den Inhaltsanzeiger in den Refervoirs müssen möglichst klein sein;
  - wenn die städtische Wasserversorgung entfernt liegt, ist in der Nähe des Lagerraumes für soviel Wasser zu sorgen, daß die Feuerwehr über mindestens 2000 l in der Minute während der Löscharbeit verfügen kann.
- Bei größeren Anlagen kann der Polizeipräsident auch mehr fordern;
- von dem Lagerraum ist ein Rohr, welches nach Anordnung des Polizeipräsidenten einen der Menge der lagernden Flüssigkeit entsprechend weiten Durchmesser, jedoch nicht weniger als 200 mm i. L. haben muß, nach dem zu bezeichnenden Gewässer bis unter den niedrigsten Wasserstand zu legen, um im Falle eines Brandes den Spiritus abfließen zu lassen.

Soll an städtische Kanäle angeschlossen werden, so ist vorher die Genehmigung des Magistrats einzuholen. Die Bedingungen vorzulegen, welche er den Anschluß gestattet.

- h) Öffnungen in den Umfassungswänden müssen so eingerichtet sein, daß von außen nichts in den Lagerraum geworfen werden kann.
  - i) zum inneren Ausbau dürfen keinerlei brennbare Materialien verwendet werden, auch nicht im Dach, wenn dieses den eigentlichen Lagerraum abschließt;
  - k) die Lagerhäuser bzw. Refervoirs müssen mit ordnungsmäßiger Abgabelung versehen sein und mit der Feuerwehr durch einen Feuermelder direkt verbunden sein.
- Allgemeine Bestimmungen.

§ 7.  
Eine künstliche Beleuchtung ist nur dann statthaft, wenn der Nachweis geführt wird, daß die spezielle Einrichtung derselben jede Explosionsgefahr ausschließt.

§ 8.  
In ein und demselben Räume dürfen in der Regel höchstens 2500 hl Spiritus lagern. Etwaige größere Lagerabteilungen bedürfen einer besonderen polizeilichen Genehmigung.

§ 9.  
Auf die bereits vorhandenen Spirituslager findet die Verordnung nur insoweit Anwendung, als es das öffentliche Sicherheitsinteresse unbedingt erfordert.

§ 10.  
Strafbestimmungen.

Uebertretungen dieser Verordnung werden an dem zeitigen Angenieder des Lagers (Eigentümer oder Pächter), insofern nicht die Bestimmungen des Strafgesetzbuches, insbesondere § 307 No. 6 desselben Anwendung finden, mit Geldstrafe bis zu 30 Mark bestraft, an deren Stelle im Falle des Unvermögens entsprechende Haft tritt.

§ 11.  
Vorstehende Polizeiverordnung tritt mit dem Tage ihrer Verkündung in Kraft.

Der königliche Polizeipräsident.  
J. B.  
Rauschnig.  
Regierungsdirektor.

Der im Kirchenhause Papenstraße 4/5 auf der Südseite belegene bisher von Herrn A. Blasius benutzte Laden nebst den dahinter befindlichen Wohnräumen soll per 1. April 1904 auf 5 Jahre anderweit meistbietend vermiethet werden. Zur Abgabe von Geboten ist ein Termin auf Dienstag, den 15. September, Nachm. 4 Uhr, in unserem Bureau Jacobi-Kirchhof Nr. 2 part. anberaumt. Die Vermietungsbedingungen liegen daselbst aus. Stettin, 3. September 1903.

Der Gemeinde-Kirchenrath  
von St. Jacobi.  
gez. Dr. Scipio.

## Norddeutsche Creditanstalt

Aktien-Capital 10 Millionen Mark.  
Stettin, Schulstr. 30-31.

Wir versetzen bis auf Weiteres provisorisch:

Depositen:

mit 3 % bei täglicher Kündigung,

3 1/2 % bei monatlicher Kündigung,

3 1/2 % bei längerer Kündigungsfrist laut besonderer Vereinbarung.

An- und Verkauf von Wertpapieren zu billigen Bedingungen.

Vermietung einzelner Schrankfächer unter eigenem Verschluß der Mieter in feuerfester und einbruchsfester Stahlwand von 7,50 für 3 Jahre an.

## Gesangbücher.

Bibeln u. Neue Testamente,  
Spruchbücher,  
Achtzig Kirchenlieder,  
Christlich. Bergischmeinnicht,  
Classisches Bergischmeinnicht,  
Starke's Handbuch,  
Einssegnungsgehefte,  
Wandsprüche  
empfehlen in größter Auswahl und zu billigen Preisen

R. Graßmann,  
Breitestraße 42,  
Lindenstr. 25, Kaiser-Wilhelmstr. 3.

## Fa. Rathen. Dachsteine

naturnot, Hand- u. Maschinen-Steine, offeriren jedes beliebige Quantum vom Lager und aus ankommanden Räumen billigst.

Strauße & Lauterbach.

## Ziehung am 15. Oktober 1903

im Rathause zu Stettin.

## Zweiter Teil

der

## Silber-Lotterie

zu Gunsten des Zentralverbandes der Stettiner Vereins-Armenpflege.

Die Gewinne bestehen aus praktischen Silbergegenständen, die in jedem Haushalt nützlich sind.

350 Gewinne im Gesamtwerte von 4000 Mark.

Pose à 1 Mark sind zu haben bei

R. Grassmann, Kirchplatz 4, Lindenstr. 25, Breitestr. 42 und

Kaiser-Wilhelmstr. 3.

Wir haben für Stettin eine

## Haupt-Agentur

zu vergeben. Geeignete Bewerber, die Zeit und Neigung für die persönliche

Acquisitionstätigkeit haben, belieben ihre Adressen einzureichen an die

Lebensversicherungs- u. Ersparnis-Bank

in Stuttgart (alte Stuttgarter).

**Frische Rebhühner,  
Frisch zerlegtes Reh- und  
Hirschwild,  
Wildschwein,  
Hirschrücken u. Keulen,  
auch in kleine Braten geteilt,  
Brüsseler Fouldarden,  
junge gemästete Gänse,  
auch koschere,  
junge gemästete Enten  
p. Stück 2,25-2,50.  
grosse junge Hühner,  
Poulets, Tauben,  
Suppenhühner,  
Hühnerküken zur Zucht,  
frische Schellfische,  
Rothzungen und Zander  
empfehlen  
Gebrüder Dittmer,  
Mönchenstrasse 1.**



Pur Selbstbereitung des  
gesündesten Tafel- und  
Cimnache-Essig.

Man verlange und nehme nur die seit 1875

bestehende

Elb's Essig-Essenz.

Legungsacons zu 10 Liter, Tafel-Essig

natürlich oder weinartig, 1 M.

In Stettin soll zu haben bei:

Richard Albrecht,

Franz Bartelt,

Rich. Ludwig Behm & Co.,

Arthur Bonkowski,

Alfred Bürgener,

Drusohke & Zeunert,

Eugo Gortatowski,

Emil Hensohel,

Kaiser-Wilhelm-Drogerie,

Kaiser-Wilhelmstr. 90,

F. W. Mayer,

Hans Meyer,

Max Moscke's Wwa.,

Paul Müller,

N. Stadt-Drogerie, Lindenstr. 10,

Theodor Pao,

Gebr. Schönfeldt,

Otto Schönmann.

## Rheumatismus-

und Gicht-Kranken theilt unentgeltlich mit, was ihrer lieben Mutter nach jahrelangen

gräßlichen Schmerzen sofort Linderung und

nach kurzer Zeit vollständige Heilung brachte.

Mario Grünauer,

München, Bismarckstr. 28a/11.

## Lindenstraße 25,

Eingang Wilhelmstraße, ist ein Laden,  
event. mit 1 Etage, zum 1. Oktober cr.  
zu vermieten.

Näheres Kirchplatz 3, 1 Tr.

Junges Mädchen (Waise) sucht Stellung  
zum 1. Oktober als Wirtschaftsfraulein  
im städtischen Haushalt.

Sehr gute Zeugnisse vorhanden. Gest. Offerten  
erbeten unter Agnes Schultz, Kolberg  
(Pomm.), Brandenburgisches See-Hospiz.

## + Die Selbsthilfe. +

Vorarbeiten für jene, die an den Folgen von Augenverirrungen,  
als Nervenschwäche, Angstgefühl, Unsicherheit, Nerven-  
marasmus, Lähmung, Nervenkrämpfen, etc. leiden und  
jährlich Tausende ihre Wiederherstellung. Preis 1 Mark in  
vielen Marken.

Adresse: Homöopathische Ordination, Wien, Glacisstrasse 6.

## Buch über die Ehe

von Dr. Rotau (39 Abbild.) für Mk. 1,50  
franco. Catalog über interessante Bücher  
gratis. R. Oschmann, Konstanz D. 159.

## Brauchen Sie Geld?

auf Wechsel, Raut., Hypoth., Schuldsch., Möbel etc.,  
schreiben Sie sofort an

K. Schönmann, München 207.

**Dr. Brehmer's  
Heilanstalt für Lungenkranke**  
Chefarzt: Oberstabsarzt Dr. von Hahn, vorher Leiter von Lungenheilstätten in Sülzhayn,  
allbekannte Mutteranstalt  
Görbersdorf — Schlesien  
sendet Prospekte kostenfrei durch  
die Verwaltung.

**Bank für Handel und Industrie**  
(Darmstädter Bank)  
Stettin, Rossmarkt 5,  
Aktienkapital: 132 Millionen Mark.  
An- und Verkauf von Wertpapieren zu  
den coulantesten Bedingungen.  
Einlösung von Coupons. — Verlosungscontrole.  
Privatresors.  
Erledigung aller bankgeschäftlichen  
Transactionen.

**Pianinos und Flügel**  
in sehr grosser Auswahl zu den verschiedensten Preisen auch  
gegen Teilzahlung empfiehlt das Pianoforte-Geschäft von  
**Franz Breeckow, Grosse Domstrasse 22.**  
Auf mein besonders grosses Lager der schönsten Musikinstrumente  
(keine majorennen, abgespielten Kasten), sämtlich mit drei Pedalen versehen, erlaube mir  
besonders aufmerksam zu machen.  
**Franz Breeckow, Gr. Domstr. 22.**

**Max Klauss, Uhrmacher,**  
Stettin, obere Breitestraße 62,  
gegründet 1879,  
empfiehlt  
zur Einsegnung  
sein außerordentlich reichhaltiges Lager  
silberner u. goldener Damen- u. Herren-Uhren  
nur vorzüglichster Qualität unter reeller Garantie  
zu sehr billigen Preisen.  
Uhrketten in allen Metallarten von der einfachsten bis  
zur hochfelegantesten Ausführung.

Düsseldorf 1902 - Gold-Medaille  
v. silberne Staatsmedaille  
**Aachener  
Badeöfen**  
über 75.000 im Gebrauch  
**HOUBEN'S  
GASHEIZÖFEN**  
J.G. HOUBEN SOHN CARL, AACHEN  
Prospecte gratis - Vertreter an fast allen Plätzen

**Kathreinners  
Malzkaffee-Fabriken**  
in München und Uerdingen a. Rh.  
Bester Kaffeezusatz. — Bester Kaffeeersatz.

**Die  
Weber**  
im Culengebirge fertigen anerkannt preiswerte und dauerhafte  
Leinen, Halbleinen und baumwoll. Gewebe zu  
Wäsche und Ausstattungen.  
Preisbuch und Muster postfrei. Waren von 20 Mk. an franco.  
Waldenburger Weber-Unterstützungs-Unternehmen,  
Th. Schoen, Wälderwaldsdorf i. Schlesien, Nr. 2.

**W. Zimmermann's  
Tischlerei**  
Elisabethstraße 67, nahe der Bismarckstraße.  
Empfehle mein reichhaltiges Lager aller Art Möbel,  
Spiegel u. Polsterwaren in einfacher und reichster Ausführung.  
**Vollständige Wohnungseinrichtungen**  
in allen Styl- und Holzarten unter Garantie der Dauerhaftig-  
keit zu den billigsten Preisen.  
**W. Zimmermann, Tischlermeister.**